

Pour limiter les risques de détérioration en cours de transport, les pneumatiques sont, au départ de l'usine, gonflés à une pression supérieure à celle d'utilisation qui est de 600 à 800 grammes. Il est donc nécessaire de vérifier la pression avant mise en route.

Les roues pneumatiques 5.00-12 étant testées à l'eau, le contrôle de la pression doit être fait valve en haut à l'aide d'un contrôleur "air et eau". Cet accessoire peut être fourni par les agents de la marque.

- Un pneumatique trop gonflé manque d'adhérence.
- Un pneumatique insuffisamment gonflé s'use prématurément.

#### IMPORTANT

Les pneumatiques 5.00-12 livrés hors de FRANCE ne sont pas testés à l'eau pour limiter le poids et les frais de port qui peuvent en découlter. Il est nécessaire de tester ces pneumatiques à l'eau dès leur réception.

#### Lestage à l'eau

Le remplissage partiel aux 3/4 permet d'augmenter le poids tout en réservant une couche d'air compressible. Ce qui a l'avantage de conserver l'élasticité du pneumatique et de pouvoir faire varier très facilement la pression dans les limites admissibles suivant le terrain et les travaux à effectuer.

L'opération de remplissage, comme le contrôle de la pression, doit être faite la valve étant en haut.

L'emploi, pour le lestage à l'eau, d'un raccord spécial muni d'un clapet d'évacuation d'air, facilite grandement l'opération.

Ce raccord est généralement fourni par les manufacturiers de pneumatiques ou leurs agents.

Le raccord se visse sur la valve dont, au préalable, l'embout porte-mécanisme amovible a été retiré.

#### POUR EFFECTUER L'OPÉRATION DE REMPLISSAGE, IL FAUT :

- 1<sup>er</sup>) Soulever la roue.
- 2<sup>nd</sup>) Placer la valve en haut.
- 3<sup>rd</sup>) Retirer l'embout porte-mécanisme sur la valve.
- 4<sup>th</sup>) Laisser l'air s'échapper quelques secondes.
- 5<sup>th</sup>) Brancher le tube caoutchouc qui va de la source d'eau à la valve.
- 6<sup>th</sup>) Effectuer de temps à autre une pression du doigt sur le clapet d'évacuation d'air.
- 7<sup>th</sup>) Arrêter l'arrivée d'eau lorsqu'elle coule par le clapet d'évacuation d'air.
- 8<sup>th</sup>) Dévisser le raccord et remettre en place le mécanisme.
- 9<sup>th</sup>) Terminer le gonflage à l'air à la pression recommandée (0,6 bar).

#### SOLUTION ANTIGEL

La solution antigel préconisée est un mélange d'eau et de chlorure de calcium. Pour préparer le mélange, il convient de :

- 1<sup>er</sup>) Ajouter le chlorure à l'eau et non l'inverse.
- 2<sup>nd</sup>) Laisser le mélange refroidir avant de l'utiliser.
- 3<sup>rd</sup>) Ajouter 1 % de chaux par rapport au chlorure employé pour éviter une solution acide.

Pour un pneumatique 5.00-12 les quantités à mélanger sont :

- Chlorure de calcium 3 kg
- Volume d'eau 8 litres
- Chaux 30 grammes.

### ENTRETIEN PERIODIQUE

- Contrôle de la pression chaque mois.
- La pression doit être identique dans chaque pneumatique.

### GRAISSAGE DES CLIQUETS

les cliquets sont livrés graissés. Toutes les 200 heures ou une fois par an :

- Faire démonter, nettoyer et graisser à nouveau les cliquets Incorporés aux roues 5.00-12.
- Utiliser une graisse consistante de bonne qualité.

### ENTRETIEN DES OUTILS ROTATIFS

#### JOURNELLEMENT

Débarasser les moyeux des herbes qui peuvent s'y trouver enroulées, particulièrement entre le carter et le premier plateau.

Vérifier le serrage des boulons qui fixent les outils sur les plateaux.

### ENTRETIEN DES OUTILS AGRAIRES

#### JOURNELLEMENT

Débarasser les outils de la terre qui peut y être collée.

#### Après usage :

Graisser soigneusement les socs et vendin ou les enduire d'huile de vidange pour les préserver de la rouille qui, par la suite, s'opposeraient au glissement correct de la terre.

### ENTRETIEN DES TONDEUSES

#### a) Tondeuse simple à pousser

##### 1 - CHASSE

###### Après chaque utilisation :

- Désaccoupler le groupe moteur de la tondeuse.
- Envelopper le tambour d'embrayage d'une feuille de plastique.
- Laver le châssis à grande eau en y ajoutant un peu de détersif.
- Sécher les tôles.

###### Après chaque saison :

- Appliquer de l'antirouille sur les tôles aux endroits où la peinture n'existe plus à la suite de chocs.
- Exécuter les retouches de peinture nécessaires.

##### 2 - ROUES

###### Après chaque saison :

- Démonter et nettoyer soigneusement les roues.
- Graisser les axes et remonter les roues.

### **3 - LAME DE COUPE - AFFUTAGE ET EQUILISAGE**

*Après chaque utilisation :*

- Après nettoyage du châssis, examiner la lame.
- Si elle est ébréchée, ou si les tranchants sont émoussés, la démonter pour l'affûter. L'affûtage peut être fait soit sur une meule à eau, soit sur une meule d'amiéti. Dans ce dernier cas, veiller à refroidir la lame en temps voulu pour ne pas la détrémper.
- Vérifier l'équilibrage de la lame. Pour ce faire, introduire une lame de couteau dans le trou central ; si l'équilibrage est correct la lame doit rester horizontale.
- Remplacer systématiquement la lame lorsqu'elle est vrillée ou usée exagérément.

**NOTA :** Une affûtoise électrique portative, 220 Volts, 350 Watts, peut être fournie sur demande.

#### **b) Tondeuse normale à pousser**

##### **1 - CHASSIS**

Voir instructions page 24 : tondeuse simple à pousser.

##### **2 - ROUES**

- Elles tournent sur des bagues autolubrifiantes en métal graphite.

*Après chaque saison et avant l'hiver :*

- Démontez et nettoyez les 4 roues.
- Remplir d'huile de bonne qualité la poche située entre les 2 bagues.
- Huiler les axes.
- Remonter les roues et bloquer énergiquement chaque écrou fixant l'axe de roue.

##### **3 - LAME DE COUPE**

- Vérifier la lame après chaque utilisation pour s'assurer qu'elle n'est pas ébréchée ou que ses tranchants ne sont pas émoussés.
- Vérifier également qu'elle n'est pas vrillée : les deux extrémités de la lame doivent poser sur le même plan.
- Tracer un repère à la craie sur la paroi intérieure.
- Tourner la lame à la main. Les deux extrémités doivent poser à la même distance du repère tracé.

###### **1\*) Démontage de la lame**

- Introduire la broche livrée avec la tondeuse dans le trou pratiqué par l'arbre porte-lame.
- Tourner la lame doucement jusqu'à ce que la broche rentre en contact avec le porc du palier.
- Dévisser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre la vis qui bloque la lame sur l'entretoise.
- Sortir l'entretoise inférieur et la rondelle de friction inférieure.

###### **2\*) Affûtage et équilibrage**

Voir instructions en haut de page.

###### **3\*) Remontage de la lame**

- Placer la lame entre les rondelles de friction. Vérifier que celles-ci ne sont pas grasse.
- Placer l'entretoise inférieur.
- Rebloquer la vis en la serrant énergiquement.
- Attention au sens de montage de la lame de tondeuse. Les ailettes doivent être orientées vers le haut du châssis.

### c) Tondeuse automotrice

Pour ce qui concerne :

- le châssis
- les roues avant
- la lame

se reporter aux instructions concernant la tondeuse normale.

#### 1 - ROUES ARRIÈRE

Toutes les 20 heures : Les roues arrière sont montées sur roulements étonchés graissés à vie. Elles n'ont donc pas besoin d'un entretien particulier.

#### 2 - TRANSMISSION

Toutes les 20 heures :

- Retirer le capot protège-courroies.
- Mettre 3 gouttes d'huile sur les extrémités du palier de renvoi démultiplicateur en prenant bien soin de ne pas graisser les courroies.

#### 3 - COURROIE PRIMAIRE ET COURROIE SECONDAIRE

##### a) Réglage

###### - Courroie primaire

La tension de cette courroie est automatiquement réglée par un ressort à lame situé entre le châssis et le renvoi démultiplicateur. L'utilisateur n'a donc pas à intervenir quant au réglage de cette courroie.

###### - Courroie secondaire

Desserter les deux vis qui assemblent les bielles de poussée sur les piliers de l'arbre de transmission.

Tirer fermement sur l'arbre de transmission vers l'arrière de la tondeuse.

Reoser les deux vis d'assemblage.

##### b) Remplacement des courroies de transmission

###### - Courroie primaire

Dévisser les 2 écrous de 17 qui assemblent le groupe moteur sur la tondeuse.

Soulever le groupe moteur, le tourner de 20° sur la droite et le déposer.

Démanteler le capot protège-courroies.

Repousser vers l'avant la poulie menée qui se trouve sous le capot protège-courroies.

Faire sortir la courroie.

Dégager la courroie de la poulie menée solidaire de l'arbre porte-lame.

Sortir la courroie en la passant entre le tambour d'embrayage et les parois du palier.

Pour remonter la courroie, procéder aux opérations dans le sens inverse.

L'échange de la courroie primaire doit être fait toutes les 200 à 250 heures.

#### - Courroie secondaire

Séparer le groupe moteur de la tondeuse.

Démonter le capot protège-courroies.

Dessermer les 2 écrous papillon et remonter au maximum l'arbre de transmission des galets d'entraînement.

Dessermer les 2 vis d'assemblage des bielles de poussée sur les piliers de l'arbre de transmission pour détendre la courroie.

Dégager la courroie vers l'extérieur du galet enrouleur.

Faire sortir la courroie de la poulie de renvoi en tournant le tambour d'embrayage à la main.

Sortir la courroie de la poulie ménée en la passant entre le décrochoir et le bandage de la roue arrière gauche.

Pour remonter la courroie neuve, procéder aux mêmes opérations dans le sens inverse.

Régler la tension de la courroie comme indiqué (voir paragraphe 3 a).

### ENTRETIEN DE LA BARRE DE COUPE

#### a) Mécanisme

Avant chaque nettoyage du mécanisme : nettoyer soigneusement les connexions de la noix et les graisser.

Après chaque saison ou une fois par an :

- Retirer la douille qui recouvre le doigt d'entraînement.
- Nettoyer soigneusement à l'essence les roulements à aiguilles sortis dans cette douille.
- Les graisser en utilisant une graisse consistante de bonne qualité.
- Remettre la douille en place sur le doigt d'entraînement.

#### b) barre de coupe

La lame mobile sur la barre est réglée d'origine, mais les éléments qui la composent, c'est-à-dire les sections et la verge, sont protégés par une couche de vernis antirouille.

Il convient lors de la première mise en route de :

- Huiler la lame et les guides.
- Foucher pendant une demi-heure pour éliminer par frottement le vernis.
- Régler la lame mobile de façon que les sections reposent bien sur les doigts ou sections de la partie fixe sans aucun jeu dans le sens de la hauteur.

Après chaque utilisation, il faut :

- Nettoyer la lame et éliminer la terre et les débris d'herbe qui peuvent y adhérer.
- Vérifier l'état des sections.
- Les affûter si nécessaire. Remplacer celles dont les bâches ne disparaîtraient pas à l'affûtage.
- Huiler la lame mobile.

NOTA : Une affûteuse électrique portative, 220 Volts, 350 Watts, peut être fournie sur demande.

## RESUME DES INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Fréquence des opérations	Nature des opérations	Pages
Journallement .....	Vérification des niveaux : moteur, réducteur fraiseur, réducteur inverseur, Nettoyage du filtre à air, boîte de vitesses.	19-21 22 19-20
Après 30 heures de marche .....	1ère vidange : moteur, réducteur fraiseur, réducteur inverseur, boîte de vitesses.	19-21 22
Toutes les 70 heures .....	Vidange : moteur.	19
Toutes les 100 heures .....	Nettoyage de la bougie, Contrôle et réglage des électrodes.	20 20
Toutes les 200 heures ou une fois par an .....	Contrôle et réglage : des grains de contact, du jeu entre soupapes et pousoirs, Nettoyage du reniflard et des ailettes du moteur, Vidange : réducteur fraiseur, réducteur inverseur, boîte de vitesses, Changer : la bougie, l'élément filtrant.	20 21 21-22 20

## CHAPITRE III

### PRÉPARATION DU MATERIEL POUR LA MISE EN MARCHE

#### A - PRÉCAUTIONS A PRENDRE AVANT LA PREMIÈRE MISE EN ROUTE

##### 1<sup>e</sup>) GRAISSAGE

- Faire le plein d'huile du moteur.
- Contrôler le niveau d'huile du réducteur fraiseur et éventuellement du réducteur inverseur.

##### 2<sup>e</sup>) PNEUMATIQUES

- Vérifier la pression des pneumatiques si la machine en est équipée.

##### 3<sup>e</sup>) VÉRIFICATION GÉNÉRALE

- S'assurer que tous les écrous apparents sont convenablement serrés, particulièrement ceux qui servent à la fixation du groupe moteur (clé de 17).

#### B - PRÉPARATION DU MOTEUR POUR LA MISE EN MARCHE

- Faire le plein du réservoir (3,200 litres d'essence ordinaire) en utilisant un entonnoir muni d'un filtre.
- Ouvrir le robinet d'essence située à l'arrière sous le réservoir.
- Verrouiller en position fermée la manette du frein sur l'embrayage.
- Fermer sur le carburateur le papillon de départ en amenant son levier de commande en position 1.

- Tirer sur la poignée du lanceur.
- Laisser la cordelette du lanceur se réenrouler en la maintenant légèrement en tension.
- Laisser chauffer le moteur au ralenti quelques instants.
- Ramener le levier de commande du papillon de départ en position 2.
- Déverrouiller la poignée du frein sur l'embrayage.

#### C - UTILISATION

- La machine étant prête à fonctionner ouvrir la manette des gaz progressivement jusqu'à fond de course.
- Ne pas accélérer le moteur tant que la poignée du frein n'est pas déverrouillée.
- Ne pas utiliser le frein sur embrayage au cours d'un roulage avec la manette des gaz.

L'élevation importante de la température qui résulte d'un patinage excessif de l'embrayage peut provoquer la détérioration du joint d'étanchéité du moteur, et l'usure prémature des garnitures frottoires de l'embrayage.

#### D - ARRET DU MOTEUR

- Abaisser la manette des gaz jusqu'à ce que le moteur soit au ralenti.
- Fermer le robinet d'essence.
- Appuyer sur le bouton d'arrêt.

**IMPORTANT :** Avant de procéder à une transformation de la machine, nécessitant la dépose du groupe moteur, il faut s'assurer que le cliquet du frein sur l'embrayage n'est pas engagé et que la poignée de commande de ce frein est parfaitement libre.

## CHAPITRE IV

### IRREGULARITES DE MARCHE ET LEURS REMEDES

#### A - DEPART A FROID DIFFICILE OU IMPOSSIBLE

- Si le moteur ne part pas, vérifier :
- 1°) L'alimentation en essence
  - 2°) L'allumage
  - 3°) La compression

##### 1°) ALIMENTATION EN ESSENCE

S'assurer que :

- Le réservoir contient bien de l'essence en quantité suffisante.
- Le robinet d'essence est ouvert et que son filtre n'est pas obstrué.
- L'essence arrive au carburateur. Pour ce faire, débrancher la durite d'arrivée d'essence au carburateur.
- Le filtre à essence sur le carburateur n'est pas obstrué.

##### 2°) ALLUMAGE

Fermer le robinet d'essence.

- Détacher le fil de bougie.
- Approcher l'extrémité du fil dénudé d'une partie métallique non peinte du moteur.
- Lancer le moteur.
- Si l'il n'y a pas d'étincelle, consulter un mécanicien qui changera l'élément hors d'usage : fil haute tension, bobine ou rupteur.

- b) - S'il y a des étincelles, retirer la bougie du cylindre.
- La monter sur son fil.
  - Mettre le culot à la masse.
  - Faire tourner le moteur.
  - S'il n'y a pas d'étincelles à la bougie, la nettoyer et régler les électrodes (0,6 mm).
  - Procéder à un nouvel essai en mettant le culot à la masse.
  - S'il n'y a pas d'étincelles, changer la bougie.

### 3°) COMPRESSION

Le défaut de compression peut provenir des segments du piston ou des soupapes. Consulter un mécanicien.

## B - DÉPART A CHAUD DIFFICILE OU IMPOSSIBLE

L'utilisation exagérée du starter lorsque le moteur est chaud peut rendre le départ difficile par excès de carburant. Il faut donc dans ce cas :

- Fermer le robinet d'essence.
- Mettre le levier de commande de papillon en position intermédiaire entre 1 et 2.
- Lancer le moteur et dès qu'il est parti ouvrir le robinet d'essence.

## C - MAUVAIS RALENTI

Vérifier que :

- Les électrodes de la bougie sont bien réglées (0,6 mm).
- Le gicleur de ralenti n'est pas obstrué.
- Il n'y a pas de prise d'air additionnelle sur la pipe d'admission ou sur le carburateur.

## D - MAUVAISES REPRISES

Le moteur ne peut pas être accéléré normalement. Vérifier que :

- La commande de gaz ne présente pas de point dur.
- Le gicleur de marche n'est pas obstrué.
- La bougie n'est pas hors d'usage.

Si ces contrôles demeurent sans effet, consulter un mécanicien.

## E - ÉCHAUFFEMENT ANORMAL DU MOTEUR

S'assurer que :

- Le niveau d'huile du carter moteur est correct.
- Les oillets de refroidissement du moteur sont propres.
- Le pot d'échappement n'est pas bouché.
- Le réglage du carburateur n'a pas été modifié.

## F - REMONTEES D'HUILE

Elles se manifestent par une fumée bleue à l'échappement, en particulier lorsque le moteur est au ralenti ou au moment des reprises.

Elles peuvent se produire si le moteur a été trop incliné sur l'avant et dans ce cas elles disparaissent après quelques minutes de fonctionnement. Si elles persistent, elles traduisent une usure :

- Des segments,
- Du piston,
- Du cylindre.

Consulter un mécanicien.

## CHAPITRE V

### MISE EN CHOMAGE DU MATERIEL

de :

Lorsque l'utilisateur prévoit d'immobiliser son matériel pendant une longue durée (plus d'un mois), il convient

- Nettoyer complètement l'appareil.

- Effectuer ou faire effectuer les retouches de peinture nécessaires.

- Placer le matériel à l'abri de l'humidité.

- Fermer le robinet d'essence.

- Isoler les pneumatiques du sol en colant la machine.

- Graisser le cylindre en introduisant un peu d'huile épaisse par le trou de bougie et en répartissant l'huile sur le cylindre en agitant une ou deux fois sur le lanceur.

- Remonter la bougie et tirer le lanceur jusqu'à sentir la compression.

- Effectuer un graissage général.

- Protéger de la rouille les parties travaillantes des outils.

- Stocker la machine de façon que le moteur soit sensiblement horizontal ou incliné vers l'arrière mais jamais vers l'avant pour éviter que l'huile moteur ne descende dans la culasse.



## DEUXIÈME PARTIE

### GUIDE D'UTILISATION

#### CHAPITRE I

##### FRAISAGE

Il est donné ci-dessous quelques règles élémentaires que l'utilisateur a tout intérêt à suivre.

L'expérience qu'il acquerra lui permettra rapidement de tirer au maximum parti du STAUB 2005 S.

###### a) Assemblage des outils rotatifs :

Les outils rotatifs sont toujours livrés par paire. Leur montage est extrêmement simple (voir tableau page 8). Les seules précautions à prendre sont de :

- S'assurer que les boutons qui assemblent les outils sur les plateaux sont bien bloqués.
- Disposer chaque jeu dans le sens convenable : le biseau pratiqué sur chaque outil doit être orienté dans le sens de rotation.
- Monter les clips qui servent à l'assemblage des outils rotatifs dans le sens convenable, de façon que le ressort qui sert au verrouillage ne s'ouvre pas sous l'effet de la rotation.
- Grâsser avec soin les parties apparentes de l'arbre transversal sur lequel se montent les outils rotatifs.

###### b) Transport de la machine sur le lieu de travail :

Les outils rotatifs étant montés sur l'arbre transversal de la machine, l'utilisateur a, pour se rendre sur le lieu de travail, trois solutions :

- Si la distance est courte, il peut, en faisant tourner le moteur à bas régime, faire rouler le STAUB 2005 S.
- Si le chemin à parcourir est bitumé, ou s'il emprunte des allées dont la surface doit être ménagée, il aura intérêt à équiper le carter flocage d'une roue porteuse avant (fig. 21). En prenant appui sur cette roue, il portera l'ensemble comme une brouette.
- Si la machine est équipée de la béquille combinée, l'utilisateur peut prendre appui sur les 2 roues arrière pour la véhiculer.

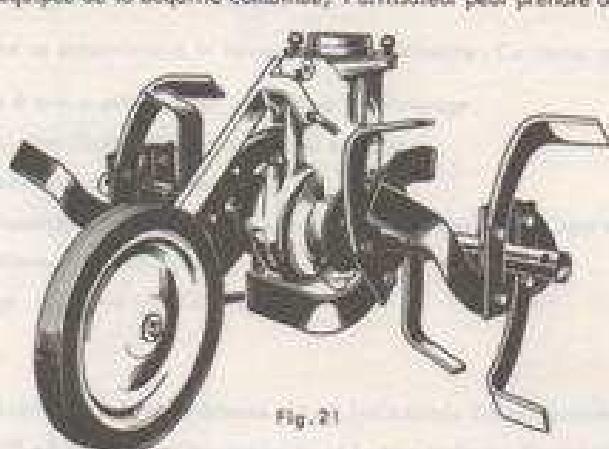


Fig. 21

###### c) Réglage de la béquille :

Le STAUB 2005 S doit être conduit sans effort. Il faut apporter un soin particulier au réglage de la béquille. Celui-ci est fonction de la nature du terrain et du travail à effectuer.

## 1 - BÉQUILLE SIMPLE

L'éperon de la béquille simple, en acier rond, courbé dans sa partie inférieure est réglable en hauteur. En outre, la partie courbe peut être orientée vers l'avant ou vers l'arrière.

### Orientation de la béquille

En règle générale, l'éperon doit être orienté de façon que sa partie courbée serve de patin et glisse dans le terre. Il ne doit être retourné que pour fraser un sol en friche ou un sol particulièrement dur.

### Réglage de la profondeur de travail

La profondeur de travail des outils rotatifs est influencée par le réglage en hauteur (fig. 22) du point de fixation de l'éperon sur son bras support : plus l'éperon est fixé bas sur son support, plus la profondeur de travail est importante. Toutefois, il faut toujours laisser une garde entre le terrain frisé et le bras support pour éviter de laisser une trace trop importante sur le terre meuble.

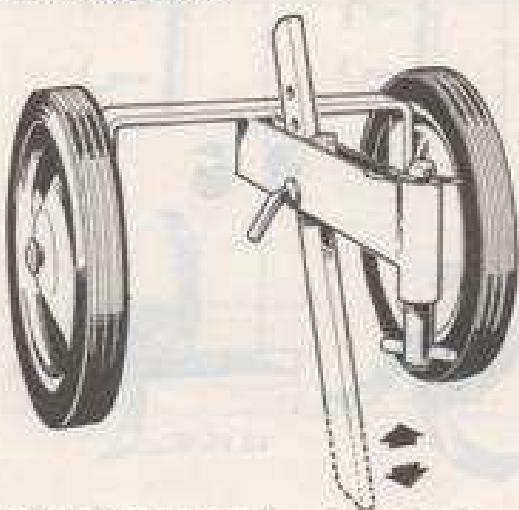


Fig. 22

## 2 - BÉQUILLE COMBINEE

Son réglage, plus simple, fait que la machine qui en est équipée paraît immédiatement plus maniable à l'utilisateur peu exercé.

Cette béquille ne comporte qu'un point de réglage (fig. 22) :

- c'est la hauteur de l'éperon par rapport aux roues.

### BÉQUILLE COMBINEE SUR ROUES Réglage de la profondeur de travail

L'éperon sert à ancrer la machine, par conséquent, plus il est réglé bas par rapport au plan des roues, plus l'avance de la machine est ralentie et, par voie de conséquence, plus les outils rotatifs travaillent en profondeur.

Dans une terre propre ayant déjà été travaillée la pointe de l'éperon doit se trouver approximativement au même niveau que les roues (fig. 23).

Dans une terre très propre et meuble, l'éperon peut même être supprimé.

#### d) Réglage du mancheron :

Le guidon et le mancheron sont réglables en hauteur et latéralement. L'utilisateur doit régler le guidon en hauteur de façon à travailler sans fatigue.

Il peut aussi le déporter à sa convenance à droite ou à gauche pour éviter de piétiner sur le terrain travaillé.

#### e) Protection des plants :

Lorsqu'il s'agit de semer ou de friser un intervalle entre deux rangs de plantes délicates qui pourraient souffrir des projections de terre, il convient de monter à droite et à gauche du train de friser un disque de protection. La largeur de travail se trouve alors augmentée de 7 cm.



## CHAPITRE II

### BUTTAGE ET PRÉPARATION DES BILLONS

Pour butter certaines cultures (pommes de terre, haricots, etc...) un batteur à ailes réglables se fixe sur le porteur de bêquille à la place de la bêquille simple ou combinée.

Le train de freises reste monté et sert à la traction du batteur.

Il est bien évident qu'il faut proportionner la largeur du train d'outils rotatifs à celle de l'intervalle disponible entre les plants.

Pour obtenir des outils rotatifs un effort de traction suffisant, la largeur du train d'outils ne doit pas être inférieure à 40 cm.

Si le butrage doit être réalisé dans un terrain lourd, il faut au préalable effectuer un premier frôlage pour ameublir le sol.

Les billons se préparent de la même façon, la terre finement fraîchée se batte aisément.

Si l'utilisateur doit butter un intervalle inférieur à 40 cm, mais supérieur à 30 cm, des roues métalliques spéciales de petit diamètre se montent sur le réducteur freisseur à la place des outils rotatifs.

## CHAPITRE III

### LABOUR

#### A - MONTAGE DE LA TRANSFORMATION EN MOTOCULTEUR

Si le STAUB 2005 S est monté en rotobineuse, il faut pour le transformer en motoculteur procéder comme suit :

- 1<sup>er</sup>) Dévisser les 2 écrous de 17 qui fixent le groupe moteur sur le réducteur fraiseur.
- 2<sup>nd</sup>) Faire pivoter le groupe moteur de 20° sur la droite, le soulever et le déposer.
- 3<sup>rd</sup>) Oter les clips qui maintiennent le train d'outils rotatifs sur l'arbre transversal du réducteur fraiseur et extraire les outils.
- 4<sup>th</sup>) Démonter la bâquille.
- 5<sup>th</sup>) Poser le réducteur fraiseur horizontalement sur le sol, le bouchon de prise de force orienté vers le bas.
- 6<sup>th</sup>) Monter les roues à cliquets sur l'arbre transversal du réducteur fraiseur à la place des outils rotatifs.  
Attention au sens de montage des pneumatiques : la pointe du V formé par les chevrons doit être orientée vers l'avant.
- 7<sup>th</sup>) Fixer la ferrure destinée à recevoir l'attelage.
- 8<sup>th</sup>) Fixer l'attelage sur la ferrure au moyen de la broche prévue à cet effet.
- 9<sup>th</sup>) Fixer l'outil sur l'attelage.
- 10<sup>th</sup>) Essuyer soigneusement les faces d'accouplement du réducteur fraiseur et du réducteur inverseur.
- 11<sup>th</sup>) Accoupler le réducteur inverseur sur le réducteur fraiseur et bloquer les 2 écrous de 17 servant à l'assemblage de ces deux organes.
- 12<sup>th</sup>) Essuyer soigneusement les faces d'accouplement du réducteur inverseur et du groupe moteur. Poser le groupe moteur sur le réducteur inverseur et bloquer énergiquement les 2 écrous de 17 qui servent à l'assemblage.
- 13<sup>th</sup>) Mettre en place le support de la tringle de commande de l'inverseur sur la vis de blocage des manchons.
- 14<sup>th</sup>) Mettre en place la tringle de commande de l'inverseur.

Ces opérations faites, le motoculteur est en ordre de marche.

#### B - REGLAGE DES CLIQUETS

Chaque roue 5.00-12 comporte sur sa face extérieure un doigt mobile. Ce doigt mobile tiré par l'épinglé qui traverse son extrémité, peut prendre trois positions. A chacune de ces positions correspond un fonctionnement particulier du moyeu de la roue :

##### 1<sup>er</sup>) POSITION "ROUE LIBRE AVANT ET ARRIÈRE" (fig. 25)

Cette position est obtenue en tirant sur le doigt au moyen de l'épinglé et en laissant cette épingle au sommet du bossage à travers lequel passe le doigt.

Dans cette position le motoculteur peut être déplacé en avant et en arrière, le moteur étant à l'arrêt.

##### 2<sup>nd</sup>) POSITION "CLABOTAGE POSITIF AVANT ET ARRIÈRE" (fig. 26)

L'épinglé doit être engagé dans la fente du bossage la plus profonde, la pointe de l'épinglé dirigée vers l'axe du moyeu.

C'est ainsi qu'il convient de régler les 2 roues, lorsque le motoculteur est utilisé pour le remorquage en terrain accidenté.



Fig. 25



Fig. 26

### 3<sup>e</sup>) POSITION "CLABOTAGE POSITIF AVANT, ROUE LIBRE ARRIÈRE" (fig. 27)

L'épingle doit être disposée de façon que sa pointe soit dirigée dans le sens de la marche arrière.

C'est ainsi qu'il faut régler la roue gauche en labour tandis que la roue droite doit être réglée comme indiqué en 2, c'est-à-dire "clabotage positif avant et arrière".

La roue droite est ainsi toujours motrice, tandis que la roue gauche s'immobilise pendant la manœuvre de demi-tour effectuée en marche arrière.

Fig. 27

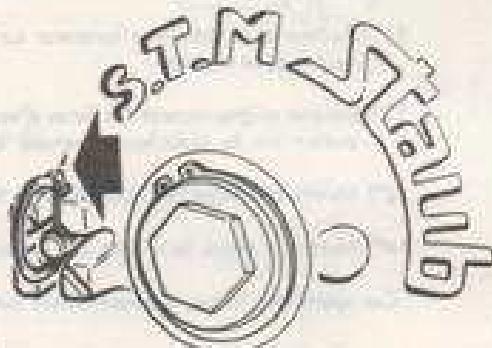
### C - RÉGLAGE DE L'ÉCARTEMENT DES ROUES

L'écartement des roues est réglable par simple coulissement du moyeu sur l'arbre six pans.

Pour rétrécir ou augmenter la voie des roues, il faut :

- Dévisser la vis de blocage du moyeu.
- Régler la roue dans la position désirée.
- Rébloquer la vis.

Pour le labour, les roues doivent être écartées à fond.



### D - LABOUR A LA CHARRUE OU AU BRABANT

De nombreux outils peuvent se monter sur l'attelage du ST-AUB 2005 S transformé en motoculteur :

- Arracheur de pommes de terre
- Butteur
- Herse
- Canadien extensible
- Semoir
- Etc...

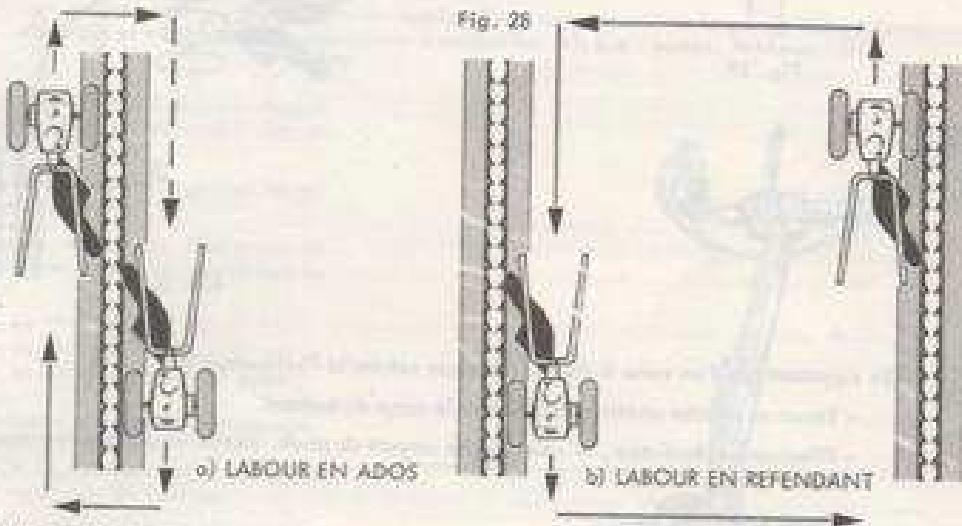
Seul le labour à la charrue ou au brabant mérite quelques explications. L'utilisation des autres outils est extrêmement simple.

## 1<sup>er</sup>) LABOUR A LA CHARRUE

- Régler les cliquetis comme indiqué pages 33 et 36 :

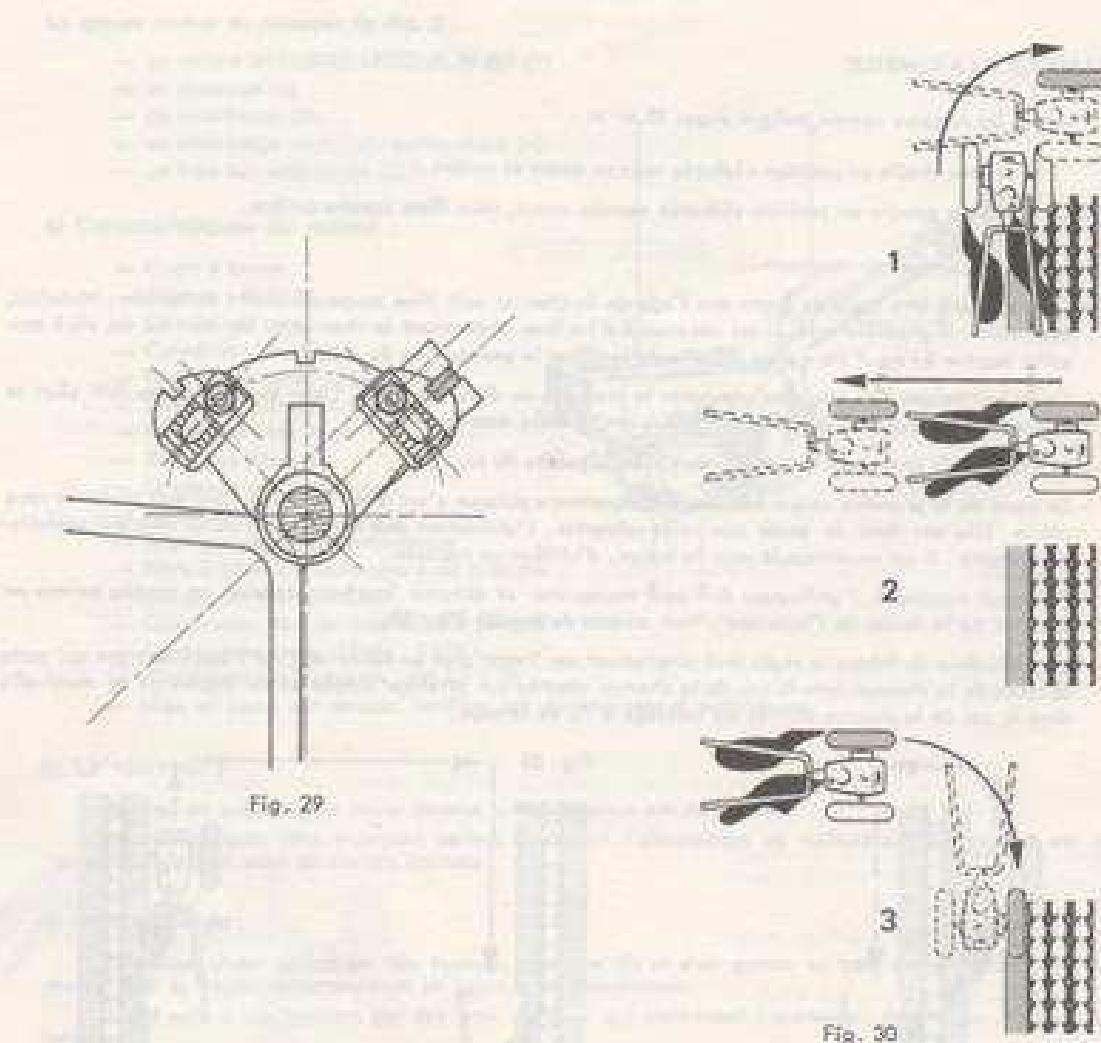
- La roue droite en position clobotée marche avant et arrière.
  - La roue gauche en position clobotée marche avant, roue libre marche arrière.
  - Escarter les 2 roues au maximum.
  - L'aplomb doit être réglé de façon que l'axe de la charrue soit bien perpendiculaire au terrain ; toutefois, pour ouvrir la première reie, il est nécessaire d'incliner légèrement la charrue en agissant sur les vis à manette (repère 3 - Fig. 7 bis - page 10) afin de faciliter la pénétration du soc.
- Cette inclinaison doit être corrigée après la première ou deuxième reie. L'axe de la charrue doit bien se trouver perpendiculaire au terrain, la roue droite étant dans la reie.
- le couteau doit être réglé à 4 cm au-dessus de la pointe du soc.
  - Le tracé de la première reie a beaucoup d'importance puisque c'est dans celle-ci que doit rouler la roue droite. Elle sert donc de guide aux reies suivantes. L'utilisateur doit s'attacher à ce qu'elle soit parfaitement droite. Il est recommandé pour le tracer, d'utiliser un cordeau.
  - À chaque extrémité, l'utilisateur doit pour manœuvrer et détourner la charrue passer en marche arrière en agissant sur le levier de l'inverseur. Voir schéma de travail (fig. 28).
  - La profondeur du labour se règle tout simplement en fixant plus ou moins haut sur l'axe l'étrier qui porte le corps de la charrue dans le cas de la charrue montée sur attelage simple et au moyen de la monivelle dans le cas de la charrue montée sur attelage à vis de terrage.

Fig. 28



## 2<sup>me</sup>) LABOUR AU BRABANT

- Régler les cliquetis comme pour le labour à la charrue.
- Escarter les 2 roues au maximum.
- Régler l'aplomb de façon que l'étrier du corps droit en position de travail, soit perpendiculaire au terrain lorsque la roue droite est dans la reie.
- Tourner le brobot pour vérifier que l'étrier du corps gauche est lui aussi perpendiculaire. Corriger, si nécessaire, cet aplomb en agissant sur les cliquetis du brobot (fig. 29). Il faut, en principe, que les 2 cliquetis soient réglés au même cran.
- Pour la première et la deuxième reies, incliner l'étrier pour favoriser la pénétration du soc en agissant sur les vis à manette.
- Après la deuxième reie, ramener l'étrier perpendiculaire au terrain, la roue (côté labour) étant dans la reie.
- Régler la profondeur du labour en agissant sur la monivelle de l'attelage.
- La première reie servant de guide aux suivantes, elle doit être parfaitement droite.



- En supposant que l'on veute à droite, à chaque extrémité l'utilisateur doit :
- Passer en marche arrière pour déterminer le corps du broyeur.
- Effectuer un demi-tour, la roue gauche servant de pivot, mettre en position de travail le corps gauche.
- Passer en marche avant.
- Mettre la roue gauche dans la râle précédemment ouverte et ainsi de suite. Voir schéma de travail fig. 30.

## CHAPITRE VI

### FAUCHAGE

#### A - MONTAGE DE LA TRANSFORMATION EN MOTOFUAUCHEUSE

Si le STAUD 2005 S est monté en rotobineuse, il faut pour le monter en motofaucisseur opérer comme dans le cas de la transformation en motoculteur (voir page 35) mais :

- Ne pas monter l'attelage.
- Tourner le mancheron de 180° vers la gauche.

Ces opérations étant faites, il convient de :

- Démonter le couvercle de la prise de force du carter fraiseur,
- Monter la barre sur le mécanisme.
- Placer le mécanisme dans le prolongement du réducteur fraiseur.
- Engager les lumières pratiquées sur les ferrures supports de mécanisme sur les têtes formées par les têtes cylindriques des vis creuses qui fixent le palier de bague.
- Soulever le mécanisme et engager le tube du mécanisme dans l'orifice de la prise de force.
- Pousser le mécanisme à fond.
- Mettre en place et bloquer le boulon qui fixe les ferrures sur le réducteur fraiseur.
- Monter la commande sur le levier du réducteur inventeur.

#### B - RÉGLAGE DES CLIQUETS

Régler les cliquets comme indiqué pages 35 et 36 :

- La roue gauche en position décalée marche avant et arrière.
- La roue droite en position décalée marche avant, roue libre marche arrière.

#### C - RÉGLAGE DE L'ÉCARTEMENT DES ROUES

Resterner les roues au maximum pour laisser le moins d'espace possible entre le capot du mécanisme et les jantes.

#### D - CONDUITE DE LA MOTOFUAUCHEUSE

Si la roue gauche et la roue droite sont réglées comme indiqué plus haut :

- Tourner autour de la pièce en laissant toujours la partie à toucher sur la gauche.

Deux méthodes de conduite sont possibles :

- Soit tourner d'une façon continue autour de la pièce, après avoir arrondi les coins au cœur des deux premiers tours (fig. 31).  
Il suffit pour tourner d'exercer une pression sur le manchon vers la droite.
- Soit tourner autour de la pièce, en effectuant, à chaque coin, 1/4 de tour en marche arrière (fig. 32) en maintenant la lame légèrement relevée de façon à reprendre la bande suivante.



Fig. 31

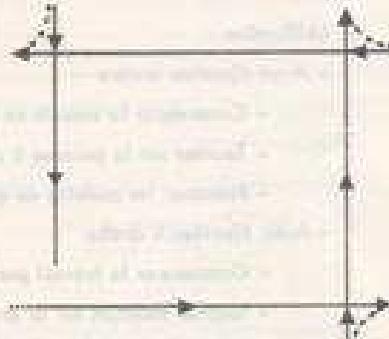


Fig. 32

## CHAPITRE V

### TONTE

#### A - TONDEUSE SIMPLE

##### 1<sup>er</sup>) Tonte des herbes courtes

###### a) SANS SAC RAMASSEUR :

Commencer par le pourtour en tournant toujours sur la droite. De cette façon l'ondain d'herbe coupée sera déposé sur la pelouse non coupée.

Au passage suivant, cet ondain sera repris et ainsi de suite l'herbe sera pulvérisée en fines particules. Il ne restera à ramasser que l'ondain terminal.

###### b) AVEC SAC RAMASSEUR :

Commencer par le pourtour en tournant sur la gauche. Pour obtenir le meilleur rendement, n'utiliser le bac ramasseur que lorsque l'herbe est courte et n'est pas humide.

##### 2<sup>nd</sup>) Tonte des herbes moyennes

Commencer par le pourtour en tournant sur la gauche. Former des ondains réguliers qui, lorsqu'ils seront secs seront facilement ramassés au râteau ou au moyen de la tondeuse équipée de son bac ramasseur.

#### B - TONDEUSE NORMALE

##### 1<sup>er</sup>) Tonte des herbes courtes

###### a) SANS SAC OU SAC RAMASSEUR

Montage de la tondeuse :

Orienter le couteau de lame dans la position désirée pour l'éjection :

- Mise en ondains à l'arrière
- ou
- Mise en ondains à droite.

Monter la lame spéciale (celle qui doit être utilisée pour le ruchage des herbes hautes ou la tonte du gazon sans dispositif de ramassage).

Fixer, à l'extrémité du tunnel d'éjection, le déflecteur au moyen des 2 vis prévues à cet effet.

Utilisation :

- Avec éjection arrière

- Commencer le travail en traversant la pelouse par le milieu.
- Tourner sur la pelouse à chaque extrémité de façon à élargir la bande centrale.
- Ramasser les ondains de gazon coupé.

- Avec éjection à droite

- Commencer le travail par le pourtour de la pelouse.
- Tourner toujours sur la droite pour déposer l'ondain sur la partie non coupée du gazon.
- Ramasser l'ondain terminal.

### b) AVEC DISPOSITIF DE RAMASSAGE (soc ou bac à herbe)

#### Montage de la tondeuse :

Orienter le carter de lame en position "éjection arrière".

Monter la lame soufflante.

Remplacer "le ceinture avant de fauchage" par la ceinture spéciale livrée avec la lame soufflante.

Monter le dispositif de ramassage .

#### Utilisation:

- N'utiliser le dispositif de ramassage que lorsque l'herbe est courte et n'est pas humide.

- Commencer indifféremment par le milieu ou le pourtour de la pelouse.

### 2<sup>e</sup>) Fauchage des herbes hautes en 4 roues.

#### a) MONTAGE DE LA TONDEUSE

- Orienter le carter de lame en position "éjection à droite".

- Démonter la ceinture avant qui est fixée sur le carter de lame.

- Avancer la roue droite en tirant sur son support télescopique .

- Monter la lame spéciale pour herbes hautes ou tonte du gazon, sans dispositif de ramassage .

- Régler les roues arrière à la hauteur maximum et les roues avant au cran immédiatement inférieur.

#### b) UTILISATION

- Commencer le travail par le pourtour de la prairie.

- Tourner toujours sur la gauche de façon à éjecter l'herbe coupée sur la partie déjà fauchée.

### 3<sup>e</sup>) Fauchage - Débroussailage en 3 roues

#### a) MONTAGE DE LA TONDEUSE

- Démonter la roue avant droite en tirant sur son support télescopique .

- Orienter le carter de lame en position "éjection à droite".

- Démonter la ceinture avant qui est fixée sur le carter de lame .

- Monter la lame spéciale pour herbes hautes ou tonte du gazon, sans dispositif de ramassage .

- Régler la coupe au maximum de la hauteur .

#### b) UTILISATION

- Commencer le travail par le pourtour de la prairie .

- Tourner toujours sur la gauche pour éjecter sur la partie déjà fauchée .

## C - TONDEUSE AUTOMOTRICE

Les préconisations données au § B - TONDEUSE NORMALE sont les mêmes pour la tondeuse automotrice .

Lire avec soin les paragraphes :

- 1 . Tonte des herbes courtes .
- 2 . Fauchage des herbes hautes en 4 roues .
- 3 . Fauchage débroussailage en 3 roues .

## REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

### 1<sup>er</sup>) Fauchage des herbes hautes en 4 roues et fauchage débroussailage en 3 roues

Il est recommandé de régler les roues arrière à la hauteur maximum et les roues avant ou cran immédiatement inférieur.

#### a) Réglage des roues avant

- Agir sur le levier disposé sur chaque roue et régler les 2 roues avant dans le 2<sup>ème</sup> cran immédiatement après celui correspondant à la hauteur maximum.

#### b) Roues arrière

- Demander les 2 écrous papillon et remonter au maximum l'arbre de transmission qui porte les galets d'entraînement pour dégager totalement les 2 roues arrière.
- Dévisser complètement les écrous intérieurs des roues et régler chacune à la hauteur maximum.
- Boucler les décrochets de façon à placer leur face inférieure entre le bandage des roues arrière et les galets d'entraînement.
- Descendre l'arbre de transmission et l'appuyer jusqu'à coincer les décrochets entre les galets et les bandages des roues. Maintenir l'arbre de transmission dans cette position et bloquer les 2 écrous papillon.
- Remettre les décrochets dans leur position de travail.
- En position débrayée l'écartement entre les galets d'entraînement et les bandages des roues arrière doit être d'environ 2 mm, soit l'épaisseur des décrochets.

### 2<sup>nd</sup>) Tonte des herbes courtes

Régler les roues avant et les roues arrière au même niveau. Comme le cas de ramassage difficile, il est recommandé de régler la hauteur de coupe de façon que la hauteur soit plus grande à l'arrière qu'à l'avant.

Les roues avant doivent donc, dans ce cas, être réglées à un cran inférieur à celui des roues arrière.

## MISE EN MARCHE

- Vérifier que le mécanisme d'entraînement est débrayé.
  - Vérifier l'écartement entre les galets d'entraînement et le bandage des roues arrière.
- Cet écartement doit être d'environ 2 mm en position débrayée. Le régler si nécessaire et pour cela procéder comme indiqué au paragraphe 1 b.
- Lancer le moteur en le maintenant au ralenti légèrement accéléré.
  - Vérifier que les courroies entraînent bien les galets.
  - Accélérer le moteur.
  - Embroyer le mécanisme d'entraînement.

IMPORTANT : n'utiliser le frein sur embrayage qu'après avoir pris la précaution de mettre la manette au ralenti.

## D. - PRECAUTIONS A PRENDRE - MESURES DE SECURITE

- Ne jamais tirer la tondeuse vers l'arrière sans avoir au préalable débrayé les roues arrière, sous peine de faire sauter et d'endommager le courroie secondaire.
- Ne régler la hauteur de coupe que le moteur étant arrêté.
- Dès que le moteur est en marche, n'approcher ni les mains, ni les pieds du corter de lame.
- Attendre que la lame soit bien arrêtée avant d'intervenir sur la tondeuse pour régler les roues ou procéder à toutes autres interventions.
- Eloigner les enfants et les animaux domestiques du lieu de travail.
- En fauchage et en débroussailage, faire attention aux projections. Eloigner toute personne de la machine.
- Ne laisser conduire la tondeuse que par un utilisateur initié à son fonctionnement.